

Document: EB 2015/116/R.34
Agenda: 16(d)
Date: 12 November 2015
Distribution: Public
Original: English

A



الاستثمار في السكان الريفيين

معتكف المجلس التنفيذي في أبريل/نيسان 2015: متابعة

مذكرة إلى السادة ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

الأشخاص المرجعيون:

نشر الوثائق:

الأسئلة التقنية:

Alessandra Zusi Bergés

القائمة بأعمال
مكتب شؤون الهيئات الرئاسية
رقم الهاتف: +39 06 5459 2092
البريد الإلكتروني: gb_office@ifad.org

رشيد برتيف

سكرتير الصندوق الدولي للتنمية الزراعية
رقم الهاتف: +39 06 5459 2254
البريد الإلكتروني: r.pertev@ifad.org

المجلس التنفيذي - الدورة السادسة عشرة بعد المائة

روما، 16-17 ديسمبر/كانون الأول 2015

للموافقة

توصية بالموافقة

المجلس التنفيذي مدعو إلى الموافقة على الموعد المقترح لمعتكف المجلس التنفيذي لعام 2016.

معتكف المجلس التنفيذي في أبريل/نيسان 2015: متابعة

- 1- أقيم المعتكف الأول للمجلس التنفيذي للصندوق يوم 24 أبريل/نيسان 2015، وأتاح ذلك لممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي فرصة لمناقشة المسائل المتعلقة بالفعالية والتوجه السياساتي والاستراتيجي للصندوق فيما بينهم ومع الإدارة العليا في الصندوق في أجواء غير رسمية.
- 2- وفي دورة المجلس التنفيذي التي عقدت في سبتمبر/أيلول 2015، قدّم الممثلون بياناً مشتركاً بالنيابة عن جميع القوائم أعربوا فيه عن تقديرهم لنجاح المعتكف وما حققه من نتائج مثمرة، واتفق الممثلون على عقد تلك المعتكفات سنوياً بنفس الشكل. وعلاوة على ذلك، حرصاً على أن يتمكن المجلس من توفير الاتجاه الاستراتيجي المطلوب للصندوق بمزيد من الفعالية، تم الاتفاق على أن يجري المنسقون والأصدقاء مناقشة تتناول بالتفصيل متابعة المعتكف، على أن يتم إطلاع أعضاء المجلس التنفيذي عليها لاحقاً.
- 3- ويمثل معتكف المجلس التنفيذي منتدى غير رسمي يتيح لأعضاء المجلس فرصة لتبادل الآراء حول القضايا ذات الصلة بفعالية الصندوق. والغرض من المعتكف هو تعزيز تفاعل أعضاء المجلس في أجواء غير رسمية، بالتالي فهو ليس مناسبة رسمية لاتخاذ القرارات.
- 4- وبناءً على ما تقدّم، ووفقاً لاجتماع غير رسمي مع المنسقين والأصدقاء، يُقترح عقد المعتكف المقبل للمجلس التنفيذي يوم 15 أبريل/نيسان 2016، عقب الدورة السابعة عشرة بعد المائة للمجلس التنفيذي. والمجلس التنفيذي مدعو إلى الموافقة على هذا الاقتراح.
- 5- وفيما يلي تحديث يوجز المسائل التي نوقشت خلال المعتكف الأول وأثناء الاجتماع غير الرسمي الذي عقد مع المنسقين والأصدقاء:
 - (أ) تعزيز الحوار داخل القوائم ذات الصلة وفيما بينها عن طريق المبادرة بعقد اجتماعات بين المنسقين والأصدقاء، وعقد مزيد من الاجتماعات غير الرسمية مع سكرتير الصندوق.
 - (ب) الحاجة إلى زيادة التركيز الاستراتيجي في استخدام وقت الاجتماعات، والمساهمة في جودة الاجتماعات من خلال:
 - (1) تحديد جداول الأعمال. يشترك المنسقون حالياً بدور أكبر في تحديد جدول أعمال المجلس التنفيذي. وقد ساهموا بدور نشط في تحديد جدول أعمال الدورة الخامسة عشرة بعد المائة للمجلس، وسوف يواصلون ذلك الدور في الدورات المقبلة.
 - (2) بيانات القوائم في دورات المجلس التنفيذي. كما يتضح من الفقرة 2 من هذه الوثيقة، يعمل الممثلون معاً في تعاون وثيق من أجل تقديم بيانات مشتركة بين القوائم بشأن مختلف بنود

جدول الأعمال. ويُشجَع الأعضاء على تقاسم بيانات القوائم، بالقدر المستطاع، مع مكتب سكرتير الصندوق قبل انعقاد الدورات وأثناءها وبعدها مباشرة.

(3) **عقد جلسات تعريفية/لتقاسم المعلومات مع الأعضاء.** نظم مكتب سكرتير الصندوق في 14 سبتمبر/أيلول 2015 جلسة إحاطة حول التسيير في الصندوق للممثلين الجُدد في المجلس التنفيذي. وعُقدت جلسة إحاطة أخرى في شكل حلقة نقاش حول نفس الموضوع في 6 أكتوبر/تشرين الأول لكل ممثلي الدول الأعضاء، وبمشاركة من المنسقين ورؤساء الهيئات الفرعية في الصندوق، والمجموعات العاملة كأعضاء في فريق المناقشة.

(ج) **تعزيز دور الدول الأعضاء ومشاركتها** في مجموعة العمل المعنية بالتسيير، والاجتماعات الإقليمية واجتماعات القوائم، وكذلك في الأحداث التعريفية.

(د) **اقترح المجالات الحاسمة المحددة لمناقشتها مع إدارة الصندوق.** تشمل بعض المواضيع المنبثقة عن معتكف أبريل/نيسان 2015 ما يلي:

(1) **الدور المتغير للصندوق** في ضوء نتائج المناقشات الدائرة حول أهداف التنمية المستدامة، ومؤتمر باريس بشأن تغيير المناخ (COP21)، ومؤتمر تمويل التنمية في أديس أبابا. وقدمت إلى المجلس التنفيذي في دورته الخامسة عشرة بعد المائة إحاطة شفوية تناولت آخر المستجدات بشأن مؤتمر تمويل التنمية، بينما ستقدم إلى دورة المجلس التنفيذي السادسة عشرة بعد المائة في ديسمبر/كانون الأول 2015 تحديثات شفوية عن نتائج مؤتمر باريس بشأن تغيير المناخ، ومؤتمر قمة الأمم المتحدة لاعتماد خطة التنمية لما بعد عام 2015.

(2) **التعاون بين الوكالات التي تتخذ من روما مقراً لها.** عرضت على المجلس التنفيذي في دورته الخامسة عشرة بعد المائة وثيقة تتناول منظور الصندوق بشأن التعاون بين الوكالات التي تتخذ من روما مقراً لها. وبالإضافة إلى ذلك، ستعرض وثيقة أساسية على المجلس في دورته السادسة عشرة بعد المائة.

(3) **الإطار الاستراتيجي للصندوق 2016-2025.** عُقدت حتى تاريخه حلقتان دراسيتان غير رسميتان للمجلس التنفيذي حول الإطار الاستراتيجي للصندوق. وأدمجت تعليقات أعضاء المجلس وأصحاب المصلحة الخارجيين في الوثيقة، وسوف تُعرض الوثيقة المنقحة على المجلس التنفيذي في دورته السادسة عشرة بعد المائة للموافقة عليها.

(4) **الشعوب الأصلية.** انتهى مكتب التقييم المستقل من إعداد تقرير توافي عن تقييم انخراط الصندوق مع الشعوب الأصلية، ونظرت لجنة التقييم في التقرير في أكتوبر/تشرين الأول من هذا العام. وتعكف الإدارة على إعداد مذكرة "طريقة عمل" بشأن إدماج القضايا المتصلة بالشعوب الأصلية في مرحلة التصميم.

(5) **تنفيذ إطار الافتراض السيادي وأثره على الصندوق.** ستقدم إلى المجلس التنفيذي في دورته السادسة عشرة بعد المائة وثائق متعلقة بتقرير عن التقدم السنوي المحرز في مرفق مصرف التنمية الألماني، وتقرير عن توقيع اتفاق القروض الإفرادية الثاني بموجب الاتفاقية الإطارية

مع مصرف التتمية الألماني، وتحديث بشأن تحديد مصادر الإقراض السيادي والمفاوضات مع المقرضين المحتملين. ومن المقرر أيضاً عرض استعراض لإطار الإقراض السيادي على المجلس في دورته التي ستعقد في سبتمبر/أيلول 2016.